

## Инструкции по эндоскопии ЖКТ в больнице ZSFG — верхняя эндоскопия и колоноскопия

ДАТА ПРИЕМА: \_\_\_\_\_ ВРЕМЯ ПРИЕМА: \_\_\_\_\_

- Если в этом поле стоит пометка, Вам необходимо прийти в клинику на предоперационный осмотр, проводимый анестезиологом: \_\_\_\_\_

**РЕГИСТРАЦИЯ.** Зарегистрируйтесь в главной приемной в здании 25. Поднимитесь на лифте на этаж G и зайдите в комнату G1 (комната ожидания).

<b>ЗА СЕМЬ ДНЕЙ ДО ПРОЦЕДУРЫ:</b>	• Прекратите прием препаратов железа (ferrous sulfate /сульфат железа).
	• Получите в аптеке лекарственное средство для подготовки кишечника (если Вам его не выписали, позвоните по телефону 628-206-8823).

<b>АСПИРИН И АНТИКОАГУЛЯНТЫ</b>	<i>ЕСЛИ В ПОЛЕ НИЖЕ НЕ СТОИТ ПОМЕТКА, <u>ПРОДОЛЖАЙТЕ</u> принимать аспирин и антикоагулянты по назначению врача.</i>
	<input type="checkbox"/> Прекратите принимать аспирин (aspirin), ибупрофен (ibuprofen) и напроксен (naproxen) <b>за семь дней до процедуры.</b>
	<input type="checkbox"/> Прекратите принимать клопидогрель/clopidogrel (Plavix) <b>за семь дней до процедуры.</b>
	<input type="checkbox"/> Прекратите принимать варфарин/warfarin (Coumadin) <b>за пять дней до процедуры.</b>
	<input type="checkbox"/> Прекратите принимать ривароксабан/rivaroxaban (Xarelto), апиксабан/apixaban (Eliquis), дабигатран/dabigatran (Pradaxa) и эдоксабан/edoxaban (Savaysa) <b>за два дня до процедуры.</b>
<input type="checkbox"/> Не принимайте эноксапарин/enoxaparin (Lovenox) <b>в день процедуры.</b>	

<b>ПРОЧИЕ ЛЕКАРСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА</b>	<i>Принимайте следующие препараты для подготовки толстой кишки только в том случае, если в соответствующих полях стоят пометки:</i>
	<input type="checkbox"/> <b>За 14 дней до процедуры</b> начните принимать полиэтиленгликоль (polyethylene glycol) дважды в день.
	<input type="checkbox"/> <b>За два дня до процедуры</b> начните принимать бисакодил (bisacodyl) дважды в день.

<b>ЗА ОДИН ДЕНЬ ДО ПРОЦЕДУРЫ:</b>	• <b>НЕ ЕШЬТЕ</b> никакой твердой пищи, <b>НЕ ПЕЙТЕ</b> густые жидкости, молоко или сливки.
	• <b>В ТЕЧЕНИЕ ДНЯ МОЖНО ПИТЬ ПРОЗРАЧНЫЕ ЖИДКОСТИ:</b> воду, бульон, чай, яблочный сок, кофе, газировку.
	• <u>Примерно с четырех до шести часов дня</u> <b>Подготовка с помощью 4 литров раствора на основе полиэтиленгликоля (polyethylene glycol).</b> Смешайте препарат для подготовки кишечника с водой в соответствии с инструкциями на упаковке. Выпейте половину смеси в течение 2–4 часов. Оставьте вторую половину на следующий день. Продолжайте пить прозрачные жидкости. <b>Подготовка с помощью Suprep.</b> Смешайте одну бутылку до общего объема 16 унций (480 мл) в прилагаемом пластиковом стакане, выпейте полученный раствор и запейте его еще двумя емкостями, наполненными водой. Продолжайте пить прозрачные жидкости.

Чтобы отменить/перенести прием или задать вопросы, звоните по телефону (628) 206-8823. Посмотрите короткое видео с этими инструкциями:

<http://www.sfhealthnetwork.org/need-to-visit-a-specialist-doctor/gastroenterology>

## Инструкции по эндоскопии ЖКТ в больнице ZSFG — верхняя эндоскопия и колоноскопия

	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Если у Вас диабет:</b> принимайте половину вашей обычной дозы таблеток и/или половину обычной дозы инсулина.</li> </ul>
--	---

<b>В ДЕНЬ ПРОЦЕДУРЫ:</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>За шесть часов до прибытия.</b> Выпейте оставшуюся половину препарата для подготовки кишечника, следуя вышеуказанным инструкциям.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <b>Если у Вас диабет:</b> в этот день не принимайте лекарственные средства от диабета или инсулин.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● <i>ПРИНИМАЙТЕ ВСЕ ПРОЧИЕ ЛЕКАРСТВЕННЫЕ СРЕДСТВА, КОТОРЫЕ ВЫ ОБЫЧНО ПРИНИМАЕТЕ</i>, если нет других указаний.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Разрешается пить прозрачные жидкости, однако вы должны перестать пить за три часа до прибытия в больницу.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>● Приведите с собой взрослого, который отвезет Вас домой после процедуры (если у Вас нет такой возможности, позвоните по телефону 628-206-0171 и мы организуем для Вас машину).</li> </ul>

### Что такое верхняя эндоскопия и колоноскопия?

Верхняя эндоскопия (также известная как ЭГДС) — это исследование, проводимое для оценки состояния верхнего отдела пищеварительного тракта. Во время процедуры врач осматривает внутреннюю оболочку пищевода, желудка и первого отдела тонкой кишки через тонкую гибкую трубку, называемую эндоскопом. Если во время процедуры будут обнаружены наросты и прочие аномалии, врач может провести биопсию и извлечь аномальную ткань для дальнейшего изучения.

Во время колоноскопии врач осматривает внутреннюю оболочку толстого кишечника и прямой кишки с помощью гибкой трубки, называемой колоноскопом. Колоноскоп вводится в задний проход и медленно продвигается по толстой кишке. Если обнаружены полипы и прочие аномалии, врач может извлечь их для дальнейшего изучения. **Для получения наилучших и наиболее точных результатов толстая кишка должна быть абсолютно чистой. Поэтому важно пить все средства для подготовки к процедуре и соблюдать диетические инструкции.**

Вам потребуется провести два-три часа в центре эндоскопии в день колоноскопии. Сама процедура обычно занимает около 30–45 минут.

### Что происходит перед процедурой верхней эндоскопии и колоноскопии?

- Вы переоденетесь в больничную рубашку.
- Медсестра установит капельницу (линию IV) Вам в руку или кисть.
- Врач обсудит с Вами Вашу историю болезни и даст подписать формы информированного согласия.

### Что происходит во время процедуры верхней эндоскопии и колоноскопии?

- Через капельницу будет вводиться лекарственное средство, которое поможет Вам расслабиться и прийти в состояние дремоты.

**Чтобы отменить/перенести прием или задать вопросы, звоните по телефону (628) 206-8823. Посмотрите короткое видео с этими инструкциями:**

<http://www.sfhealthnetwork.org/need-to-visit-a-specialist-doctor/gastroenterology>

## Инструкции по эндоскопии ЖКТ в больнице ZSFG — верхняя эндоскопия и колоноскопия

- Ваш пульс, артериальное давление и уровень кислорода в крови будут под наблюдением.
- Врач введет эндоскоп Вам в рот и будет медленно продвигать его через пищевод, желудок и двенадцатиперстную кишку (первый отдел тонкого кишечника).
- Затем врач введет колоноскоп в анус и будет медленно продвигать его по прямой и толстой кишке в поисках аномальных тканей и полипов.
- Во время процедуры Вы можете испытать рвотные позывы или спазмы. Это нормальное явление.
- Если врач обнаружит аномальные ткани или полипы, он может извлечь их через эндоскоп или колоноскоп для более тщательного изучения. Извлечение тканей происходит безболезненно.

### Что происходит после процедуры верхней эндоскопии и колоноскопии?

- Медсестра сообщит Вам результаты обследования.
- Врач подготовит полное заключение для участкового врача, направившего Вас на процедуры, и выдаст Вам копию, которую можно забрать домой.
- Вы можете испытывать боли в горле, спазмы или вздутие живота. Это нормальное явление, которое быстро пройдет.
- Лекарственные средства, которые вводятся во время процедуры верхней эндоскопии и колоноскопии, не позволят Вам управлять автомобилем до конца дня. Избегайте употребления алкоголя в течение 24 часов после процедуры. В остальном Вы сможете вернуться к обычной деятельности и режиму питания по завершении процедуры.
- Медсестра предоставит Вам подробную инструкцию по выписке перед вашим уходом из центра эндоскопии.

**Чтобы отменить/перенести прием или задать вопросы, звоните по телефону (628) 206-8823. Посмотрите короткое видео с этими инструкциями:**

<http://www.sfhealthnetwork.org/need-to-visit-a-specialist-doctor/gastroenterology>